

BÀI THƯƠNG KHÓ THEO THÁNH MÁCCÔ

(Mc 14,1 - 15, 47)

Chúa nhật Lễ Lá, năm B

GM Phaolô Nguyễn văn Hoà
Phổ nhạc theo cung Passio

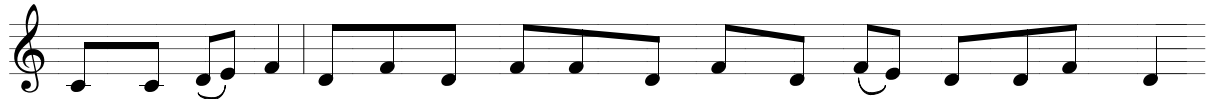
NK Bài thương khó Đức Giê su Ki tô Chúa chúng ta theo thánh Mác cô.
Hai ngày trước lễ Vượt qua và Tuần lễ ăn bánh không men, các thượng
tế và luật sĩ tìm mưu bắt giết Chúa Giê su. Họ bảo nhau rằng:
Đừng làm trong ngày lễ kéo sinh náo động trong dân. Khi Chúa
đang dùng bữa ở Bê ta ni a, trong nhà ông Si mon tật phong thì
có một phụ nữ mang đến một bình ngọc đựng dầu thơm quý giá:
Đập vỡ bình, bà đổ dầu thơm trên đầu Người. Có mấy người khó chịu nghĩ
thầm rằng **MV** Sao lại phí dầu thơm như thế. Dầu này có thể
bán được hơn ba trăm đồng bạc để bố thí cho kẻ nghèo



NK Và họ nặng lời với bà này. Nhưng Chúa Giê su bảo rằng



(CG) Hãy để mặc bà, sao các ông lại làm cực lòng bà. Bà vừa làm cho Ta



một việc rất tốt. Vì bao giờ các ông cũng có những kẻ nghèo ở bên mình,



và các ông có thể làm phúc cho họ lúc nào tùy ý. Nhưng Ta, các ông



không có Ta ở luôn với đâu. Làm được gì thì bà đã làm. Bà đã xúc dầu



thơm, có ý tẩm liệm xác Ta trước. Ta bảo thật các ông rằng: Trên



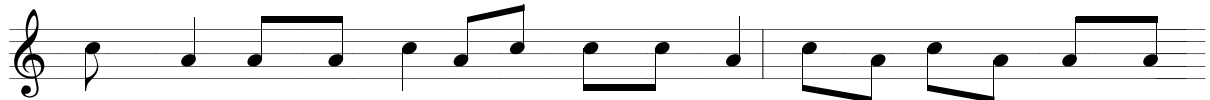
khắp thế giới, Phúc âm này rao giảng đến đâu thì người ta cũng sẽ



thuật lại việc bà mới làm để nhớ tới bà. NK Khi ấy, Giu đa It ca ri ô,



một trong nhóm Mười Hai đến gặp các thượng tế để nộp Người cho họ



Nghe vậy, họ mừng rỡ và hứa cho nó tiền Thế là nó tìm dịp thuận



tiện để nộp Người. Ngày thứ nhất trong tuần lễ ăn bánh không men là

ngày giết chiên mừng lễ Vượt qua, các môn đệ thưa Người rằng

MV Thầy muốn chúng con đi dọn cho Thầy ăn lễ Vượt qua tại đâu.

NK Người liền sai hai môn đệ đi và nói rằng **(CG)** Các con hãy vào

thành, và sẽ gặp một người mang vò nước, các con hãy đi theo người

ấy. Hễ người ấy vào nhà nào thì các con hãy nói với chủ nhà

rằng Thầy sai chúng tôi hỏi: Căn phòng Ta sẽ ăn lễ Vượt qua với

các môn đệ ở đâu? Và chủ nhà sẽ chỉ cho các con một

căn phòng rộng rãi dọn sẵn sàng và các con hãy sửa soạn cho

chúng ta. **NK** Hai môn đệ ra đi vào thành và thấy mọi sự như người

đã truyền. Và hai ông dọn lễ Vượt qua. Chiều đến, Người cùng mười hai

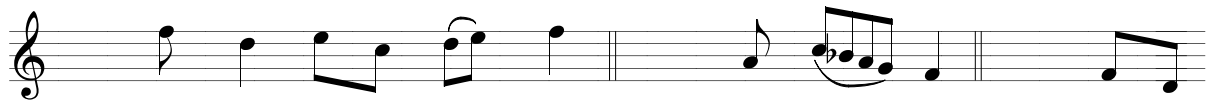
môn đệ tới, và khi mọi người đang ngồi ăn, thì Chúa Giê su nói rằng



(CG) Thầy bảo thật một người trong các con đang ăn cùng Thầy sẽ nộp Thầy



NK Các ông đều buồn sâu và lần lượt từng người đến thưa Ngài.



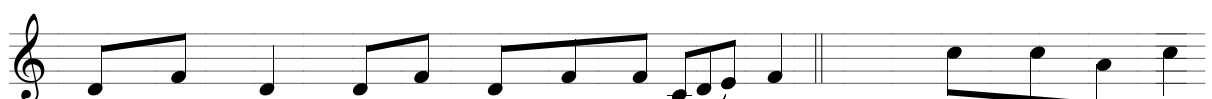
(MV) Thưa Thầy, có phải con không **NK** Người đáp rằng **(CG)** Đó là



một trong nhóm Mười Hai, kẻ cùng chấm một đĩa với Thầy. Con



Người phải ra đi như đã chép về Người, nhưng khốn thay cho kẻ



nộp Con Người, thà nó đừng sinh ra thì hơn. **NK** Đang khi họ ăn,



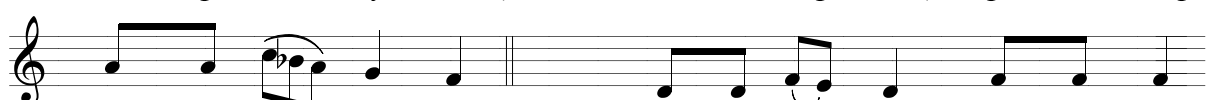
Chúa Giê su cầm lấy bánh, đọc lời chúc tụng, bẻ ra và trao cho các



ông mà phán rằng: **(CG)** Các con hãy cầm lấy, này là Mình Thầy



NK Rồi Người cầm lấy chén, tạ ơn, trao cho các ông và mọi người đều uống



Người bảo các ông rằng **(CG)** Này là Máu Thầy, Máu Tân ước



sẽ đổ ra cho mọi người. Thầy bảo thật các con: Thầy sẽ

chẳng còn uống rượu nho này nữa cho đến ngày Thầy sẽ uống rượu
mới trong Nước của Thiên Chúa NK Sau khi hát thánh vịnh, Chúa Giê su
và các môn đệ đi lên núi Cây Dầu. Chúa Giê su bảo các ông rằng
(CG) tất cả các con sẽ vấp ngã vì có lời chép rằng: Ta sẽ đánh chủ
chăn, và đoàn chiên sẽ tan tác. Nhưng sau khi Thầy sống lại,
Thầy sẽ đến xứ Ga li lê a trước các con. NK Phê rô thưa Người
(MV) Dù tất cả vấp ngã vì Thầy, nhưng con thì không NK Chúa Giê su
bảo ông rằng (CG) Đây Thầy bảo thật: Hôm nay, nội đêm này, trước
khi gà gáy hai lần, con đã chối Thầy ba lần. NK Nhưng Phê rô
càng lên giọng cương quyết hơn mà rằng (MV) Không, dầu phải chết với
Thầy con cũng sẽ không chối Thầy. NK Và tất cả đều nói như vậy.



đồ vì tinh thần thì lạnh lẽo còn xác thịt thì yếu đuối. NK Rồi Người
 lại đi cầu nguyện với những lời như trước. Khi trở lại lần nữa Người
 thấy các ông còn ngủ vì mắt các ông nặng trĩu, và các ông không biết
 trả lời Người thế nào. Lần thứ ba Người trở lại và nói rằng (CG) Bây
 giờ mà các con còn ngủ, còn nghỉ sao? Thôi đủ rồi! Giờ đã đến:
 Này Con Người sắp bị nộp trong tay những người tội lỗi. Hãy chỗi dậy,
 chúng ta đi nào, kia kẻ nộp Thầy đã tới. NK Người còn đang nói thì
 Giu đa It ca ri ô, một trong nhóm Mười Hai đến cùng đi với một toán lính
 mang gươm giáo và gậy gộc do các thượng tế, luật sĩ và kỳ mục sai đến.
 Trước đó, tên phản bội đã ra hiệu cho chúng rằng: (MV) Hể tôi hôn mặt
 ai thì đó chính là Ngài, các ông cứ bắt lấy và điệu đi cho cẩn thận.

NK Vừa đến, Giu đã liền tới gần Người và nói rằng: **MV** Xin chào Thầy

NK Rồi nó hôn Người. Chúng liền tra tay bắt Người. Nhưng một người
 trong những kẻ đứng đó rút gươm chém tên đầy tớ thầy thượng tế
 đứt một tai. Chúa Giê su nói với chúng rằng **CG** Các người cầm
 gươm giáo gậy gộc đi bắt Ta như bắt một tên cướp. Hằng ngày, Ta ở
 giữa các người, vẫn giảng dạy trong đền thờ mà sao các người không bắt
 Ta. Nhưng thế là để ứng nghiệm lời Kinh thánh. NK Bảy giờ, môn đệ bỏ
 Người và trốn hết. Có một thanh niên theo Người, mình chỉ quấn một tấm
 khăn, họ túm lấy anh ta, nhưng anh ta bỏ lại tấm khăn và chạy trốn
 mình trần. Chúng điệu Chúa Giê su đến thầy thượng tế. Các tư tế, luật
 sĩ và kỳ mục tề tựu đông đủ. Còn Phê rô theo Người xa xa đến tận

trong dinh thượng tế và ngồi sưởi lửa với đám đầy tớ. Vậy các thầy thượng
 tế và toàn thể công nghị tìm chứng cứ cáo tội Chúa Giê su để giết Người,
 song họ không tìm ra. Có nhiều kẻ đã cáo gian Người, nhưng các lời chứng
 của chúng không hợp nhau. Bấy giờ, có vài người đứng lên làm chứng gian
 tố cáo Người rằng: **[MV]** Chúng tôi đã nghe nó nói: Ta sẽ phá huỷ đền thờ
 này do tay loài người làm ra, và trong ba ngày, Ta sẽ xây lại một đền thờ
 khác không bởi tay loài người làm ra NK Nhưng chứng cứ của họ cũng không
 hợp nhau. Bấy giờ, thầy thượng tế đứng lên giữa công nghị hỏi Chúa Giê
 su rằng **[MV]** Sao ông không đáp lại những điều các người này tố cáo?
 NK Nhưng Người vẫn thình lạng và không đáp lại gì. Thầy thượng tế lại hỏi
 rằng: **[MV]** Ông có phải là Đấng Ki tô Con Đấng đáng chúc tụng chăng?

NK Chúa Giê su đáp rằng (CG) Phải, chính là Ta đây. Rồi các ông sẽ
 thấy Con Người ngự bên hữu Đấng toàn năng và ngự đến cùng với mây
 trời. NK Thầy thượng tế liền xé áo mình ra và nói rằng: (MV) Chúng
 ta còn cần đến nhân chứng nào nữa. Các ông đã nghe lời nói lộng
 ngôn, các ông nghĩ thế nào? NK Ai nẩy đều lên án Người đáng chết
 Rồi có kẻ bắt đầu nhỏ vào Người, che mặt Người và đánh đấm Người
 mà rằng: (MV) Hãy nói tiên tri ai đã đánh. NK Và bọn thuộc hạ vả mặt
 Người. Phê rô đang ở ngoài sân tiền đường thì có một dây tơ gái của thầy
 thượng tế đến, thấy Phê rô đang sưởi thì nhìn ông và nói rằng (MV) Ông
 cũng theo Giê su người Na gia rét. NK Nhưng ông chối phắt mà rằng:
 (MV) Tôi không biết, tôi không hiểu cô muốn nói gì. NK Rồi ông đi ra



ngoài phía trước tiền đường và gà liền gáy. Người đầy tớ thấy ông, liền nói



với những người đứng đó rằng : **[MV]** Ông này cũng thuộc bọn đó. **NK** Nhưng



ông lại chối Một lúc sau, những người ở đó lại nói với Phê rô rằng :



[MV] Đúng ông thuộc bọn đó, vì cả ông cũng là người xứ Ga li lê a.



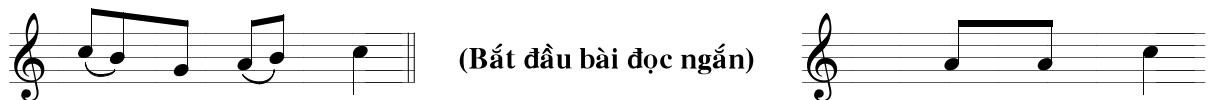
NK Ông liền nguyên rửa nặng lời và thề rằng : **[MV]** Người mà các ông nói đó,



tôi thề là không biết. **NK** Tức thì gà gáy lần thứ hai. Và Phê rô nhớ lại lời

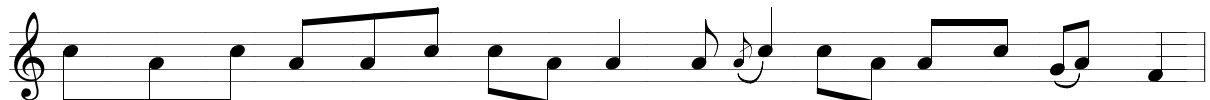


Chúa Giê su đã bảo ông: Trước khi gà gáy hai lần, con đã chối Thầy ba lần



Ông oà lên khóc.

NK Vừa tăng sáng



các thượng tế bàn luận với các kỳ mục, luật sĩ, tức là toàn thể công nghị.



Rồi họ trối Chúa Giê su và giải nạp Người cho quan Phi la tô. Quan



hỏi Người **[MV]** Ông có phải là vua dân Do thái không ? **NK** Chúa Giê su

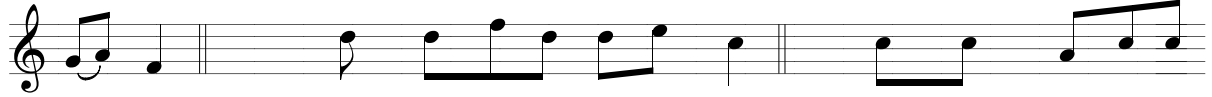
đáp rằng: (CG) Đúng như lời ông nói. NK Các thầy thượng tế tố cáo Người nhiều điều. Quan Phi la tô lại hỏi Người rằng: (MV) Ông không trả lời gì ư. Hãy coi họ tố cáo ông biết bao nhiêu tội. NK Nhưng Chúa Giê su không trả lời gì thêm khiến quan Phi la tô kinh ngạc. Vào mỗi dịp lễ, quan có thói quen phóng thích cho dân một người tù tùy ý họ xin. Bấy giờ, trong khám có tên Ba ra ba bị giam cùng với những kẻ phiến loạn, vì chúng đã giết người trong cuộc khởi loạn. Dân chúng tiến lên xin ân xá theo như quan quen làm. Vậy quan hỏi rằng: (MV) Các người có muốn ta phóng thích cho các người vua người Do thái không? NK Vì quan đã biết rõ do lòng ganh tị mà các thượng tế nộp Người. Nhưng dân xin quan phóng thích Ba ra ba cho họ. Quan Phi la tô hỏi lại



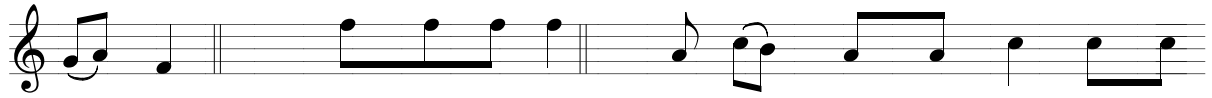
họ rằng **MV** Các người muốn Ta làm gì cho vua người Do thái?



NK chúng la to lên rằng: **CD** Đóng đinh nó đi. **NK** Quan Phi la tô nói với



họ rằng: **MV** Người này đã làm gì nên tội? **NK** Song chúng càng la to



hơn rằng: **CD** Đóng đinh nó đi. **NK** Vì muốn chiều lòng dân, quan Phi



la tô liền tha Ba ra ba cho họ và ra lệnh đánh đòn Chúa Giê su rồi



trao Người cho họ đóng đinh vào thập giá. Quân lính điệu Người vào



sân tiền đường và tập hợp cơ đội lại. Chúng mặc áo choàng đỏ cho Người,



rồi quấn một vòng gai đặt trên đầu Người. Đoạn chúng chào Người rằng.



CD Tâu vua dân Do thái **NK** Rồi chúng lấy cây gậy đánh đầu Người,



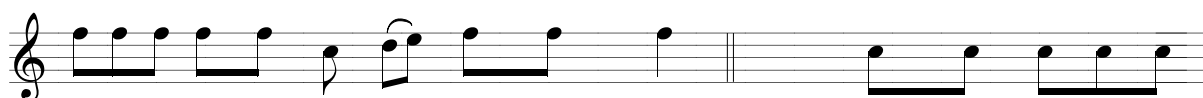
khắc nhổ vào Người và quì gối triều bái Người. Sau khi nhạo báng



Người, chúng lột áo choàng đỏ ra, mặc y phục lại cho Người và chúng

điệu Người đi đóng đinh vào thập giá. Chúng gặp một người qua đường tên
 là Si mon, quê ở Xy rê nê, là thân phụ của A lê xan drô và Rô phô
 vừa ở ngoài đồng về, chúng bắt ông vác đỡ thập giá cho Người. Chúng
 điệu Người đến nơi kia gọi là Gôn gô tha, nghĩa là Núi Sọ. Chúng cho Người
 uống rượu pha mộc dục, nhưng Người không uống. Chúng đóng đinh Người
 vào thập giá, rồi chúng chia nhau áo Người bằng cách bắt thăm xem
 ai được phần nào. Vào giờ thứ ba, chúng đã đóng đinh Người vào thập giá
 Tấm bảng ghi án Người viết rằng: Vua dân Do thái. Cùng với Người
 chúng đóng đinh hai tên trộm cướp vào thập giá, một đứa bên hữu, một
 đứa bên tả Người. Những người qua đường sỉ nhục Người, lắc đầu nói rằng
MV Kìa, kẻ phá đền thờ Thiên Chúa rồi xây lại trong ba ngày: Hãy

tự cứu mình và xuống khỏi thập giá đi nào. NK Các thượng tế với các luật
sĩ cũng nhạo báng Người và nói với nhau rằng [MV] Nó đã cứu được kẻ
khác mà không cứu nổi mình. Hỡi Ki tô vua It ra en, hãy xuống khỏi thập giá
ngay bây giờ đi để chúng ta thấy mà tin. NK Cả những kẻ cùng chịu đóng
đinh với Người cũng lảng nhục Người. Từ giờ thứ sáu đến giờ thứ chín,
tối tăm bao trùm toàn thể mặt đất và đến giờ thứ chín, Chúa Giê su kêu lớn
tiếng rằng: (CG) E li, E li, lê ma xa bac ta ni. NK Có nghĩa là:
(CG) Lạy Thiên Chúa tôi, Lạy Thiên Chúa tôi, sao Ngài bỏ tôi.
NK Có mấy người đứng đó nghe vậy liền nói rằng: [MV] Kìa, nó gọi ông Ê li a.
NK Một người chạy đi lấy miếng bông biển, nhúng đầy dấm, rồi cuốn vào cây
sậy và đưa lên cho Người uống mà rằng: [MV] Hãy đợi xem tiên tri



Ê li a có đến để đem nó xuống không? NK Nhưng Chúa Giê su kêu



(Quì gối và thỉnh lặng trong giây lát)

một tiếng lớn và trút hơi thở.



NK Màn trong đền thờ xé ra làm đôi từ trên xuống dưới. Viên sĩ quan đứng



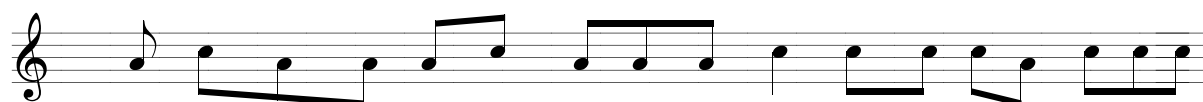
đối diện Người thấy Người kêu lên và trút hơi thở như thế, liền nói rằng:



(Hết bài đọc ngắn.

Xướng : Đó là Lời Chúa)

[MV] Đúng người này là Con Thiên Chúa.



NK Cũng có những phụ nữ đứng nhìn từ đằng xa. Trong số có Bà Ma ri a



Ma đa lê na, Ma ri a Mẹ của Gia cô bê hậu và của Giu se, và bà



Sa lô mê là những kẻ đã theo giúp Người khi Người ở xứ Ga li lê a.



Và nhiều phụ nữ khác đã cùng lên Giê ru sa lem với Người.



Trời đã xế chiều, và hôm đó lại là ngày chuẩn bị áp ngày Sa bát,



ông Giu se quê ở A ri ma thi a, một hội viên vị vọng trong công nghị,

cũng là người trông đợi Nước Thiên Chúa. Ông mạnh dạn đến gặp quan
Phi la tô và xin xác Chúa Giê su. Quan Phi la tô ngạc nhiên nghe nói
Người đã chết rồi. Ông gọi viên sĩ quan đến, và hỏi xem Người
đã chết thật chưa. Khi được viên sĩ quan phúc trình, quan trao
cho Giu se xác Người. Giu se đã mua một tấm vải liệm, hạ xác
Chúa Giê su xuống khỏi thập giá, bó Người vào vải liệm rồi đặt trong
mộ đã đục sẵn trong đá, rồi lăn một tảng đá lấp cửa mộ. Lúc đó, bà
Ma ri a Ma đa lê na và Ma ri a mẹ ông Giu se nhìn kỹ
nơi Người được an táng (i)

Đó là Lời Chúa
Lạy Chúa Kì tô, ngợi khen Chúa.